

# แนวความคิดใหม่เกี่ยวกับการสอนอ่าน

ทรงพร อิศโรวุธกุล

## ทำไมต้องอ่านภาษาอังกฤษ

ดังที่ทราบกันดีอยู่แล้วว่าภาษาอังกฤษได้เข้ามามีบทบาทอย่างกว้างขวางในชีวิตของคนไทย ทั้ง ๆ ที่ประเทศไทยเราไม่เคยตกเป็นเมืองขึ้นของประเทศตะวันตก แต่เนื่องจากความเจริญทางด้านวิชาการและเทคโนโลยีต่าง ๆ จากโลกตะวันตกเผยแพร่เข้ามาสู่โลกตะวันออกอย่างรวดเร็ว ทำให้ผู้ที่สามารถจะเข้าถึงวิชาการเหล่านั้นได้ก่อน จะเป็นผู้ที่ประสบความสำเร็จในชีวิตการงาน ชาวต่างประเทศมากมายเข้ามาในประเทศไทย ทั้งในฐานะสื่อหน้าวิชาการ และความก้าวหน้าทางอุตสาหกรรม รวมไปถึงนักท่องเที่ยว นอกจากนี้สภาพเศรษฐกิจที่บีบคั้นก่อให้เกิดการแก่งแย่งในตลาดแรงงานในประเทศ จึงเกิดสภาพที่มีแรงงานไทยอพยพไปทำงานในต่างประเทศกันครั้งใหญ่ เริ่มแรกจากสหรัฐอเมริกา ยุโรป ตะวันออกกลาง สิงคโปร์ บรูไน และญี่ปุ่น เป็นต้น

ความต้องการอยากรู้ภาษาอังกฤษจึงขยายตัวขึ้นอย่างรวดเร็วสังเกตได้จากระยะ 15 ปีที่ผ่านมา ประเทศไทยมีหนังสือพิมพ์ภาษาอังกฤษถึง 3 ฉบับ นอกจากนั้นนิตยสารภาษาต่างประเทศ เช่น Time, Newsweek ก็เข้ามามีบทบาทสูงในหมู่ผู้มีการศึกษาและผู้รักความก้าวหน้า ประกาศ โฆษณา แจงความสำคัญ ๆ เช่น ประกาศรับสมัครงานตำแหน่งสูงที่มีรายได้ดีมากโฆษณาในหนังสือพิมพ์ภาษาอังกฤษ ซึ่งมักจะระบุว่าผู้ที่รู้ภาษาอังกฤษจะได้เปรียบผู้สมัครคนอื่น ภาษาที่ใช้สื่อสารภายในบริษัทที่ชาวต่างประเทศเป็นเจ้าของมักจะใช้ภาษาอังกฤษ บัตรเชิญไปงานใหญ่ที่เกี่ยวข้องกับคนต่างชาติมักเป็นภาษาอังกฤษ คำสั่ง บ้ายประกาศ ตามสถานที่สำคัญ ๆ ก็มักมีภาษาอังกฤษประกอบ ในธุรกิจหรือโรงงานอุตสาหกรรม คู่มือคำแนะนำการใช้ผลิตภัณฑ์มักเป็นภาษาอังกฤษ ในบ้านคู่มือการใช้อุปกรณ์ไฟฟ้าในบ้าน รวมถึงฉลากที่มากับสินค้าอุปโภคบริโภค อยู่เป็นประจำทุกวันด้วย

## สภาพการสอนอ่านในห้องเรียนเป็นอย่างไร

ตำราที่ใช้ในการสอนอ่านในห้องเรียนในประเทศไทยในช่วง 60 ปีที่ผ่านมามักเป็นตำราที่ตัดทอนมาจากวรรณกรรมเรื่องทั้ง ๆ ของประเทศตะวันตก ที่เลือกสรรและปรับภาษาให้ง่ายแล้ว เช่น *Rebecca*, *David Copperfield*, *The Murder of Roger Accroyd*, *Prisoners of Zenda*, *A Tale of Two Cities* เป็นต้น ซึ่งมักเป็นหนังสืออ่านนอกเวลา แต่ผู้เรียนมักบ่นว่ายาก ลงท้ายครูจึงต้องอธิบายหรือแปลให้ฟังในห้อง

ส่วนตำราการอ่านในระยะหลัง มีการนำเนื้อหาที่น่าสนใจเข้ามาบ้าง เช่น การท่องเที่ยวในต่างแดน ในอวกาศ บุคคลสำคัญ เป็นต้น อย่างไรก็ตามบทอ่านเหล่านี้ มีปัญหาตั้งพ้อจะประมวลได้ดังนี้คือ

1. ข้อเขียนที่เอามาให้อ่านมักจะแต่งขึ้นเองเพื่อเป็นการให้ตัวอย่างการใช้ภาษา เช่น เขียนขึ้นเพื่ออธิบายการใช้ present future tense ผู้เขียนก็จะพยายามบรรจุตัวอย่างการใช้อนาคตกาลไปให้มากที่สุดเท่าที่จะทำได้จนดูไม่สมจริง
2. หัวเรื่อง (topics) ที่เลือกมาให้อ่านมักจะเป็นเรื่องพื้น ๆ ที่รู้ ๆ กันอยู่ เช่น Weather, Transport Travel เป็นต้น ทั้งนี้ก็เพราะต้องการจะให้เป็นเรื่องที่ง่าย ๆ ไม่ต้องใช้ศัพท์ซับซ้อน
3. บางทีข้อเขียนเหล่านี้ ก็มีตัวอย่างและการอธิบายความมากไปเพราะกลัวผู้อ่านจะไม่เข้าใจ จึงทำให้ผู้อ่านไม่ต้องใช้ความพยายามเลยที่จะเข้าใจความหมายของบทอ่านนั้น ๆ นั่นก็คือ ผู้อ่านหมดโอกาสที่จะฝึกฝนทักษะที่จำเป็นในการอ่าน
4. ข้อเขียนที่เลือกมาไว้ในตำราสอนการอ่านในภาษาอังกฤษส่วนใหญ่มักจะมีเนื้อหาไม่มาก เพราะการเลือกบทอ่านมักจะมีหัวข้อทางภาษา (language items) ตรงกับที่ต้องการหรือไม่ ข้อเขียนเหล่านี้จึงมักมีเนื้อหาซ้ำซากใช้คำวนไปวนมา ไม่มีสาระอะไรมากนัก
5. แบบฝึกหัดท้ายเรื่องมักจะมีลักษณะซ้ำ ๆ กันคือเป็นประเภทคำถาม Wh-Questions โดยอาจให้ตอบเป็นประโยค หรือ มีข้อมาให้เลือก (Multiple Choices) หรือเป็นแบบ True/False คำถามท้ายเรื่องเหล่านี้เป็นคำถามเพื่อทดสอบความเข้าใจเนื้อเรื่อง ครูจะพอใจต่อเมื่อผู้เรียนตอบคำถามโดยไม่สนใจว่าผู้เรียนได้คำตอบมาอย่างไร และจะเอาคำตอบไปใช้ทำอะไรบ้าง

ปัญหาที่สำคัญอีกอันหนึ่ง ในการเรียนการสอน การอ่านในบ้านเราก็คือ ตัวผู้สอน บางท่านคิดว่าสอนอ่านนั้นสอนง่ายมาก เพียงแต่หาบทอ่านและคำถามท้ายเรื่องที่มีคำสั่งว่า “Read the text and answer the questions after it.” แล้วผู้สอนก็นั่งดูเฉย ๆ รอว่าเมื่อไรผู้เรียนทำกันเกือบเสร็จทั้งห้อง แล้วจะเขียนคำตอบ A, B, C หรือ D บนกระดาน แล้วถ้ามีเวลาก็จะอธิบายประกอบว่าทำไมข้อนั้นจึงถูก ข้อนี้จึงผิด ถ้าไม่มีเวลาก็แล้วกันไป

และมีอยู่บ่อยครั้งที่ผู้เรียนทำแบบฝึกหัดเหล่านี้ด้วยตนเองไม่ได้เพราะศัพท์ยาก แถมยังไม่คุ้นเคยกับเนื้อเรื่องเลยแม้แต่น้อย ครูจึงมักต้องอธิบายเรื่องให้ฟัง หรือที่ร้ายอาจต้องแปลเรื่องให้ฟังทั้งเรื่อง กว่าที่ผู้เรียนจะพอใจและตอบคำถามท้ายเรื่องได้ด้วยตัวเอง

เช่นกัน กระบวนการเรียนการสอนแบบนี้ไม่ใช่ว่าการอ่าน เพราะผู้เรียนมิได้มีโอกาสฝึกอ่านด้วยตัวเอง ถ้าการเรียนรู้อาจเกิดก็อาจจะเป็นการได้เรียนรู้ศัพท์สำนวนใหม่บางตัว ได้เรียนรู้โครงสร้างไวยากรณ์ที่มีปัญหา ซึ่งตรงข้ามกับวัตถุประสงค์เดิม

สาเหตุของปัญหาเหล่านี้ ก็มาจากปัญหาใจกลางปัญหาเดียวกัน ก็คือ ข้อเขียนที่เลือกมามีจุดมุ่งหมายเพื่อสอนภาษามากกว่าสอนการอ่าน มีคนจำนวนไม่น้อยที่มองว่าการสอนอ่าน ก็คือการสอนภาษา การเรียนวิชาการอ่านก็เพื่อหวังว่าจะรู้ภาษาเพิ่มขึ้น และก็หวังว่าเมื่อรู้ศัพท์ หรือไวยากรณ์มากขึ้น ก็คงจะอ่านเก่งไปเอง ตำราการเรียนภาษาอังกฤษที่แพร่หลายในบ้านเราในระยะ 10 ปีที่ผ่านมา จึงเน้นการฝึกฝนศัพท์และโครงสร้างทางไวยากรณ์เสียเป็นส่วนใหญ่

อย่างไรก็ตาม การเรียนการสอนอ่านแบบนั้นนอกจากจะไม่ได้ฝึกผู้เรียนให้มีความชำนาญในทักษะการอ่านแล้ว ยังเป็นการอ่านโดยขาดจุดมุ่งหมายที่สมจริง (authentic purposes of reading)

ด้วยเหตุนี้ จึงเป็นภาระหน้าที่ของครูผู้สอนภาษาอังกฤษที่จะต้องสร้างแรงจูงใจ (motivation) ในการเรียน โดยทำให้การเรียนการสอนในชั้นเรียนน่าสนใจ ซึ่งในกรณีนี้ ทำได้โดยต้องสร้างให้ผู้เรียนเกิดความจำเป็น มีเหตุผลสมจริงที่อยากจะอ่าน และเป็นเหตุผลที่สอดคล้องและเกี่ยวพันกับการใช้ชีวิตประจำวันของผู้เรียน จึงควรให้ผู้เรียนได้มีโอกาสได้อ่านข้อเขียนหลายๆ ประเภท และในรูปแบบภาษา และความยากง่ายที่ใกล้เคียงของจริงมากที่สุดเท่าที่จะทำได้

### จุดมุ่งหมายของการสอนอ่านควรจะอยู่ที่ไหน

คงได้กล่าวว่าในการอ่านควรจะทำให้ผู้เรียนเกิดจุดมุ่งหมายในการอ่านบทอ่านแต่ละอัน เนื่องจากบทอ่านมีหลายประเภท จุดมุ่งหมายในการอ่านจึงอาจมีได้หลายจุดมุ่งหมาย อย่างไรก็ตาม ถ้าจะจัดการสอนอ่านสำหรับผู้เรียนไม่ว่าระดับใดก็ตาม วัตถุประสงค์ใหญ่ ๆ ของการจัดการเรียนการสอนอ่านควรจะเป็นตามที่ Christine Nuttal (1982 : หน้า 21) ได้เสนอไว้ดังนี้ :--

“To enable students to read without help unfamiliar authentic texts, at appropriate speed, silently and with adequate understanding”

นั่นก็คือ ควรจะจัดให้ผู้เรียนได้อ่านบทอ่านที่ผู้เรียนยังไม่คุ้นเคยแต่พบเห็นได้ในชีวิตจริงได้โดยไม่ต้องช่วย ด้วยความเร็วพอประมาณ อ่านในใจ และมีความเข้าใจในเรื่องที่อ่านพอสมควร

### สอนอ่าน : หลักการพื้นฐาน

ในการสอนอ่าน และจัดกิจกรรมการอ่านมีข้อพิจารณาต่าง ๆ ที่ควรคำนึงถึงดังนี้

#### 1. เข้าใจระดับประโยคยังไม่พอ

เท่าที่ผ่านมาตำราสอนภาษาอังกฤษมักเน้นความสำคัญของโครงสร้างภาษาในระดับประโยคและหน่วยที่เล็กกว่าประโยค จริงอยู่เราไม่ปฏิเสธความสำคัญของสิ่งนี้เพราะบทอ่าน (text) ก็ประกอบด้วยประโยคหลายประโยคที่มีเนื้อความเกี่ยวข้องมารวมกัน ดังนั้น ในการเรียนการสอนภาษาจึงจำต้องสนใจความหมายในระดับโครงสร้างและระดับประโยคด้วย

แต่ถ้าจะให้อ่านได้อย่างมีประสิทธิภาพ ผู้เรียนจะต้องเข้าใจไม่เฉพาะความหมายของประโยคนั้น ๆ คำนั้น ๆ แต่จะต้องเข้าใจความหมายทั้งหมดในย่อหน้า (paragraphs) นั้น รวมทั้งความหมายของทั้งบทอ่าน (text) ด้วย เราไม่ควรสอนผู้เรียนให้ศึกษาเฉพาะส่วนย่อย ๆ ของภาษาในบทอ่าน และมองว่า คำ วลี ประโยค ในบทอ่านต่างเป็นอิสระต่อกันจนเข้าใจผิดว่า การจะเข้าใจบทอ่านนั้น ๆ จะต้องศึกษาหน่วยย่อย ๆ เหล่านี้อย่างละเอียดลออ และอ่านบทอ่านแต่ละประเภทด้วยความเร็วที่เท่ากัน รวมถึงการสังเกตที่จะอาศัยข้อความที่มาก่อน หรือหลัง มาคาดเดาความหมายของคำ ประโยค หรือย่อหน้าที่ตนเองกำลังอ่านอยู่

## 2. ความเข้าใจทั้งหมดมาก่อนรายละเอียด

สืบเนื่องมาจากข้อ 1 ในการสอนอ่านเราจึงควรเน้นให้ผู้่าน อ่านเพื่อทำความเข้าใจทั้งหมด (global understanding) ของเรื่องที่อ่านเสียก่อน หลังจากนั้นจึงค่อยลงไปในรายละเอียดของเนื้อหา (detailed understanding)

เช่นกัน งาน (tasks) หรือแบบฝึกหัดทำความเข้าใจ (comprehension exercises) ที่ให้ผู้เรียนทำประกอบการอ่านควรจะเป็นงานที่เน้นให้ผู้เรียนได้ใช้ความเข้าใจกว้าง ๆ เช่น เกี่ยวกับหน้าที่ (function) และจุดมุ่งหมาย (aim) ของบทอ่าน หลังจากนั้นจึงค่อยลงไปตามความเข้าใจเกี่ยวกับศัพท์ สำนวน หรือเนื้อหาในรายละเอียด

การกระทำเช่นนี้มีประโยชน์ ดังนี้ คือ

2.1 ช่วยให้ผู้เรียนเกิดความมั่นใจ โดยเฉพาะอย่างยิ่งเวลาที่ต้องอ่านบทอ่านที่พบในชีวิตจริงนอกห้องเรียน (authentic texts) ซึ่งมักมีศัพท์สำนวนโครงสร้างยากกว่าที่พบเห็นในตำราภาษาอังกฤษทั่วไป การที่กิจกรรมเป็นกิจกรรมที่ต้องใช้เฉพาะความเข้าใจกว้าง ๆ เกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน จะช่วยให้ผู้เรียนเกิดความเชื่อมั่นในตัวเองว่า อย่างน้อยถึงตนจะไม่รู้ศัพท์ทุกตัว แต่ก็สามารถบอกได้ว่า เรื่องนี้เกี่ยวกับอะไร ในอนาคต ผู้เรียนจะมีกำลังใจและไม่ทอดทิ้งที่จะอ่านเรื่องใหม่ ๆ ที่ไม่เคยพบเห็นมาก่อน

2.2 ช่วยให้ผู้เรียนค่อย ๆ พัฒนาการทำความเข้าใจเกี่ยวกับเค้าโครง (Structure) ของเรื่องที่อ่าน เช่น รู้ว่ารอบแรกอ่านให้ได้ใจความสำคัญ และต่อไปที่เหลือเป็นรายละเอียดที่มาสสนับสนุนใจความหลัก ๆ นั้น

2.3 การเน้นให้อ่านให้เข้าใจเรื่องทั้งหมดเพื่อให้ทราบโครงของเรื่อง รวมทั้งการหาคำศัพท์ คำตาราง ประกอบ ผู้เรียนจะค่อย ๆ พัฒนากทักษะที่จะช่วยให้การอ่านมีประสิทธิภาพ คือทักษะการเดาความหมายจากข้อความรอบ ๆ (inference) การคาดคะเน (anticipation) และการเข้าถึงความหมายด้วยการสรุปเอา (deduction)

ดังได้กล่าวแล้วว่า การอ่านเป็นกิจกรรมที่ฝึกก็มีชีวิตชีวา เพราะตลอดเวลาผู้อ่านจะคาดเดาคาดตลอดเวลา (constant process of guessing) เพื่อจะเข้าถึงความเข้าใจเรื่องให้ได้ และบ่อยครั้งผู้อ่านเอาความรู้เดิม ประสบการณ์เดิมของตนเข้ามาช่วยในการตีความ ด้วยเหตุนี้จึงเป็นสิ่งจำเป็นที่เราจะฝึกผู้เรียนเสียตั้งแต่ต้นให้หัดอ่านบทอ่าน (text) ที่ใหม่ต่อผู้เรียนทั้งด้านเนื้อหาและศัพท์หรือโครงสร้าง

## 3. ใ้บบทอ่านที่พบในชีวิตจริง (authentic texts) มีข้อดีคือ

3.1 ตำราที่ใช้สอนภาษาอังกฤษโดยทั่วไปมักเลือกใช้ภาษาที่ทำได้ง่าย (simplified) แล้ว การทำให้ง่ายนั้นก็ยังมีข้อเสีย กล่าวคือ ในชีวิตจริง คนเรามักพูดหรือเขียนข้อความเดิมอ้างถึงสิ่งที่กล่าวมาแล้ว วกกลับไปทีเดิม หรือมักมีการใช้เครื่องบ่งบอก (indicators/markers) ต่าง ๆ การเอาข้อเขียนนั้นมาทำให้ง่ายด้วยเจตนาที่ดีกลับทำให้ข้อความนั้นยากแก่การเข้าใจ เพราะผู้เรียนขาดเครื่องช่วยในการเดาความหมาย

3.2 การหัดให้ผู้เรียนคุ้นเคยกับบทอ่านที่พบในชีวิตจริง (authentic texts) เสียแต่เนิ่น ๆ กลับมีผลดี และไม่ใช่ว่าเรื่องที่ยากเกินไป ทั้งนี้เพราะความยากง่ายที่ผู้เรียนจะพบเวลาอ่านนั้นมักขึ้นกับลักษณะและกิจกรรมการอ่านเสียเป็นส่วนใหญ่ ถ้ากิจกรรมนั้นไม่ได้ยากเกินไปอยู่ในวิสัยที่ผู้เรียนพอจะทำได้ เช่น อาศัยเฉพาะความเข้าใจกว้าง ๆ เกี่ยวกับเรื่องมาทำกิจกรรม ดังนั้น ครูจึงควรเลือก “จัดกิจกรรม” ให้เหมาะสมกับผู้เรียนมากกว่าที่จะเลือก “ตัดแปลง” ภาษาในบทอ่าน

#### 4. ควรใช้ทักษะสัมพันธ์ (integrated skills)

ในการสอนทักษะการอ่านนั้น เราไม่ควรสอนโคก ๆ แยกออกจากการสอนทักษะอื่นโดยสิ้นเชิง ในชีวิตจริงเมื่อเราได้ฟังอะไรหรืออ่านอะไรแล้วเรามักจะนำไปเล่าต่อหรือเขียนเล่าให้อีกคนหนึ่งฟัง ดังนั้นในการจัดกิจกรรมการอ่านควรนำทักษะอื่นมาเสริมการฝึกฝนทักษะการอ่านด้วย

เช่น *อ่าน* พบประกาศสมัครงานในหนังสือพิมพ์ แล้ว *เขียน* จดหมายไปถึงเพื่อนที่กำลังตกงาน และมีคุณสมบัติเหมาะกับงานนั้น ๆ

*อ่าน* ข่าวเกี่ยวกับเบื้องหลังการฆาตกรรมลึกลับ แล้ว *ฟัง* รายงานสืบหน้าเกี่ยวกับการตามล่าฆาตกร จากหลายแหล่งทั้งจากหนังสือพิมพ์ จากการวิเคราะห์ข่าวทั้งจากวิทยุและโทรทัศน์ แล้วลองคาดเดาเอาว่าฆาตกรควรจะเป็นใคร โดยการ *อภิปราย*

#### 5. อ่านอย่างมีจุดมุ่งหมาย (reading with a purpose)

คนที่สามารถอ่านได้อย่างมีประสิทธิภาพ มักจะต้องรู้ว่าตัวเองอ่านข้อเขียนนั้น ๆ เพื่อจุดมุ่งหมายอะไร ทำไมตนเองต้องอ่านเรื่องนั้น ๆ จุดมุ่งหมายของบางคนอาจจะกว้างมากเช่น อ่านนวนิยาย เพื่อความเพลิดเพลิน เพื่อหนีจากปัญหาในชีวิตประจำวัน แต่สำหรับบางคนอาจจะแคบมาก เช่น เปิดหนังสือพิมพ์เพื่อดูรายการโทรทัศน์ หรือเปิดสมุดโทรศัพท์เพื่อหาเบอร์โทรศัพท์ และที่อยู่ของบริษัทขายตัวเครื่องบิน การมีจุดมุ่งหมายนี้สำคัญมาก เพราะจะเป็นเครื่องกำหนดประเภทของการอ่าน และจะกำหนดว่าการอ่านแบบนั้นต้องอาศัยทักษะการอ่านอะไรมาช่วยบ้าง

ฉะนั้นกฎข้อแรกของการสอนอ่านก็คือ จะต้องให้ผู้เรียนทราบจุดมุ่งหมาย *ก่อน* เริ่มอ่านทุกครั้ง ถึงแม้ว่าฟังแล้วจะทำไม่ยากแต่ก็เป็นที่น่าสังเกตว่า ครูมักไม่ค่อยได้ทำกันเพราะมักชินกับคำสั่งที่ว่า “Read the passage and answer the questions that follow.” การอ่านแบบนี้จึงเป็นการอ่านแบบเรื่อยเปื่อยไม่มีจุดมุ่งหมายไม่มีทิศทางเหมือนเรือขาดหางเสือ เนื่องจากผู้เรียนไม่ทราบว่าเมื่ออ่าน จบแล้ว ครูจะให้ทำอะไร จะถามอะไร จะทดสอบว่าตนรู้อะไรบ้าง จึงมักจะพยายามอ่านทุกตัวอักษรพยายามจะเก็บข้อมูลทุกอย่าง ๆ ที่บางอันอาจไม่สำคัญและมีประโยชน์เลยก็ได้ บ่อยครั้งการอ่านจะดำเนินไปอย่างเชื่องช้า สม่่าเสมอจนกระทั่งความเบื่อหน่ายคืบคลานเข้ามา และอาจจะเลิกอ่านในที่สุดเมื่อพบกับศัพท์ยากหรือ เนื้อหาที่ยากแก่การเข้าใจ

ทางแก้ปัญหานี้เฉพาะหน้าของครูเมื่อต้องใช้ตำราการสอนอ่านแบบเก่า ที่มีคำถามต่อท้ายบทอ่าน ก็คือ ย้ายคำถามมาไว้ก่อนอ่าน เพื่อให้ผู้เรียนทราบคร่าว ๆ ว่าตนจะต้องอ่านเนื้อหาข้อมูลอะไร เพื่อให้ผู้เรียนจะได้นำทักษะการอ่านและยุทธศาสตร์การอ่านที่เหมาะสมมาใช้ อย่างนี้จึงจะพอเรียกได้ว่าเป็นการ *สอน* อ่าน ไม่ใช่มีแต่การ *ทดสอบ*

#### 6. กระบวนการค้นหาคำตอบสำคัญกว่าคำตอบ

การอ่านนั้นเป็นกิจกรรมที่เต็มไปด้วยการเคลื่อนไหวก็คล้ายชีวิตชีวา เพราะตลอดเวลาผู้อ่านจะต้องคาด (guessing) ทำนาย (predicting) ตรวจสอบ (checking) และถามคำถามตัวเอง (asking oneself questions) ดังนั้นในการจัดกิจกรรมการอ่านควรมุ่งให้ผู้เรียนได้พัฒนาและฝึกฝนความสามารถที่จะให้ผู้เรียนได้มีการฝึกฝนทักษะเหล่านี้อย่างเป็นระบบด้วย

ในขณะที่เดียวกัน งาน (task) หรือแบบฝึกหัด (exercise) จะต้องไม่มีคำตอบที่สมบูรณ์แบบเพียงคำตอบเดียว ทั้งนี้เพราะการสอนวิชาที่เป็นทักษะต่างจากการสอนวิชาที่มีเนื้อหา (content subject) เช่น วิทยาศาสตร์ หรือคณิตศาสตร์ วิชาที่เน้นทักษะนั้น การจัดทำกิจกรรมการเรียนรู้เน้นที่กระบวนการ (process) ที่ผู้เรียนจะได้คำตอบมากกว่าจะสนใจเฉพาะแต่คำตอบต่อคำถามนั้น

## 7. สอน (Teaching) VS. สอบ (Testing)

ก่อนอื่นต้องถามตัวเองว่าเรากำลัง *สอน* หรือ *ทดสอบ* นั่นก็คือ ตัวบทอ่าน (text) รวมทั้งกิจกรรมการอ่านที่จะให้ผู้เรียนอ่านนั้นมีขึ้นเพื่อช่วยให้ผู้เรียนได้มีโอกาสพัฒนาความสามารถในการอ่าน หรือว่ามีขึ้นเพื่อครูจะได้ทราบว่าผู้เรียนสามารถนำทักษะการอ่านที่ได้สอนไปแล้วไปใช้ในการอ่านบทอ่านที่ยังไม่เคยเห็นได้หรือไม่ หรือพูดอย่างง่าย ๆ ก็คือ เราต้องถามตัวเองว่าบทเรียนและกิจกรรมการอ่านที่เราให้ผู้เรียนทำก่อนสอบ กับระหว่างสอบ มีความแตกต่างกันบ้างหรือไม่

## 8. อ่านด้วยตนเอง

ผู้สอนต้องถามตัวเองว่า เราได้ตั้งใจและได้ลงมือที่จะช่วยให้ผู้เรียนสามารถอ่านด้วยตนเองหรือไม่ ครูสอนอ่านที่คืบหน้าหลังจากที่ได้ให้หลักการในการอ่าน ได้ช่วยสอนศัพท์บางคำที่คาดว่าจะมีปัญหา ช่วยแนะนำเรื่องที่จะอ่านพร้อมทั้งมอบหมายงาน (task) ให้ทำแล้วควรจะปล่อยให้ผู้เรียนอ่านด้วยตนเอง เพื่อเขาจะได้ฝึกแก้ปัญหาฝึกช่วยตนเองเพื่อว่าเวลาพบศัพท์ใหม่จะได้รู้จักเดาศัพท์นั้น จากคำข้างเคียง (context) หรือจากรากศัพท์ (roots) หรือ prefixes และ suffixes ขณะเดียวกันขณะที่ผู้เรียนกำลังอ่าน ครูควรคอยอยู่ใกล้ ๆ ให้ความช่วยเหลือเฉพาะเมื่อผู้เรียนต้องการ

## 9. กลยุทธ์ในการอ่าน

เพื่อที่จะฝึกผู้เรียนให้มีความสามารถดังที่ Munby (1978) ได้ระบุไว้ จำจะต้องฝึกผู้เรียนให้มีความชำนาญในการอ่านแบบต่าง ๆ (types of reading) หรือที่บางทีก็เรียกว่ากลยุทธ์ในการอ่าน (reading strategies) ดังจะขอพูดถึงกลยุทธ์ในการอ่านที่สำคัญดังนี้ :-

**Skimming** ในกรณีนี้ ผู้อ่านจะกวาดสายตาอย่างรวดเร็วจนทั่วบทอ่านเพื่อรู้ว่าบทอ่านนี้เกี่ยวกับเรื่องอะไร ใจความสำคัญ ๆ มีอะไรบ้าง ในชีวิตประจำวัน เมื่อหยิบหนังสือที่ไม่เคยอ่านมาก่อน คนเรามักจะพลิกไปดูหน้าสารบัญ แล้วกวาดตาดูหัวข้อต่าง ๆ หรือเวลาที่เรานั่งเปิดหนังสือพิมพ์ตอนเช้าเพื่อกวาดตาดูหัวข้อสำคัญ ๆ ของหนังสือพิมพ์ฉบับนั้น หรืออ่านเรื่องที่กำลังสนใจอย่างรวดเร็ว เพื่ออยากรู้ว่าข้อใหญ่ใจความของเรื่องนั้น ๆ เป็นอย่างไร

**Scanning** ในที่นี้ ผู้อ่านคิดไว้ในใจแล้วตั้งแต่ก่อนอ่านว่า จะต้องค้นหาข้อมูลบางอย่างซึ่งเขาเชื่อว่ามีอยู่ในบทอ่าน (text) บทนี้แน่ การอ่านแบบนี้เป็นการอ่านเร็ว มุ่งจะเอาเฉพาะสิ่งที่ต้องการ จึงมักจะตัดข้อมูลที่ไม่ต้องทราบออกไปจากความสนใจ คนที่กระตือรือร้นอยากทราบผลการแข่งขันกีฬาที่ตนสนใจมักจะรีบเปิดหนังสือพิมพ์รายวันไปที่หน้ากีฬา แล้วกวาดตาดูเฉพาะคอลัมน์ที่แจ้งผลการแข่งขันประเภทที่ตนสนใจ และรายชื่อทีมที่ตนติดตาม

**Intensive reading** การอ่านแบบเข้มข้นเราอ่านเวลาที่เรากำลังต้องการทราบรายละเอียดของข้อมูล เหมือนกับเวลานักเรียนนักศึกษาอ่านตำรับตำรา ซึ่งต้องอ่านให้ละเอียดเพื่อจำให้เข้าใจได้มากที่สุดเท่าที่จะทำได้ การอ่านแบบนี้จึงจะต้องเป็นไปอย่างค่อนข้างช้าเมื่อเทียบกับ 2 แบบแรก

**ตัวอย่าง**

**A. (SCANNING)**

วันนี้เป็นวันศุกร์ ก่อนวันขึ้นปีใหม่ นาย Robert Fuller นักท่องเที่ยวชาวแคนาดาอยากชมวิดีโอที่  
 ฉายตามสถานที่ต่างๆ ภาพยนตร์เรื่องที่เขาอยากดู คือ The Bounty, Cleopatra, The Act

**VIDEO**

PROGRAMMES appear on this page as a service to our readers. Show times and films may be changed without notice.

**INDRA REGENT HOTEL**

Rajaprarob Road. Tel: 251-1111

Two films daily at 18.00 and 21.00 hrs in the Video Lounge.

Today : Ben Hur (Part I); Ben Hur (Part II)

Tomorrow : Jesus Christ Superstar; Cleopatra

Sunday : Ulyssis; Lies

New Year's Eve : Herbie Goes to Monte Carlo; Big Red

New Year's Day : The Kung-Fu Warrior; Bolero

Wednesday : Swordkill; Top Secret

Thursday : Once Upon A Time In America (Part I); Once Upon A Time In America (Part II)

**ONE WAY PUB**

(Jetset relocated) Sukhumvit Road, between Soi 14 and Soi 16. Tel: 252-6365

Daytime shows start at 13.00 hrs, evening shows at 19.00 hrs.

Today : (evening) Top Secret; Why Did You Pick On Me; Rush

Tomorrow : (daytime) The Bounty; Trading Places; Crimes of Passion. (evening) Escape To Mindanao; Cannonball Run II; Conan The Destroyer

Sunday : (daytime) NFL Football 84/85 Season; Supergirl; The Survivors. (evening) Greystoke The Legend of Tarzan; Hard Bodies; Apocalypse Now

New Year's Eve : (daytime) Romancing The Stone; Once Upon A Time In America. (evening) The Bounty; Purple Rain

New Year's Day : (evening) The Master; Hit Lady; The Slams

Wednesday : (evening) Hard To Hold; Why Did You Pick On Me; Top Secret

Thursday : (evening) Rush; Crimes Of Passion; Escape To Mindanao

**WHOLE EARTH RESTAURANT**

93/3 Soi Lang Suan. Tel: 252-5574.

Two shows daily, at 7 p.m. and 9 p.m. On weekends there is also a 12 noon show.

Today : Top Secret; Escape From El Diablo  
 Tomorrow: The Last Starfighter, Red Dawn; Purple Rain

Sunday : Nadia; The Ask Of The God; Top Secert

New Year's Eve: The Act; Simon and Garfunkel In Central Park

New Year's Day: Lace (Part I); Lace (Part II)

Wednesday : Bolero, Silent Kill

Thursday : Top Secret, The Baby Sitter

กรุณาช่วย Robert Fuller จกวัน เวลา สถานที่ที่จะมีการฉายวิดีโอที่เขาอยากดู

The Bounty : shown at \_\_\_\_\_

time \_\_\_\_\_

day \_\_\_\_\_

Cleopatra : shown at \_\_\_\_\_

time \_\_\_\_\_

day \_\_\_\_\_

The Act : shown at \_\_\_\_\_

time \_\_\_\_\_

day \_\_\_\_\_

## B. (SKIMMING/SCANNING/INTENSIVE READING)

สมบัติ และเพื่อนรวม 2 คนวางแผนจะไปเที่ยวพัทยา เพราะได้อ่านพบข้อความโฆษณาด้านล่างนี้

ก. จดรายการกิจกรรมสนุก ๆ ที่พัทยาลงในตารางในหน้าถัดไป

### PATTAYA SPORTS

Pattaya is a fun place. That is one of the reasons hundreds of thousands of people flock to Pattaya from all over the world—to have a good time. And they do!! The selection of sports and games available in Pattaya guarantees a busy, fulfilled holiday.

Right on the main beach area you can go windsurfing, boating, water skiing, para-sailing or ride water scooters. You don't know how? No problem—the people that rent equipment will be more than happy to give you lessons, free.

If you want to go farther out in the ocean you can go fishing, scuba diving, or boat sailing to nearby islands. Many professional shops are at your service that will provide equipment, etc.

ข. สมบัติ และเพื่อนมีเงินติดตัวไปคนละ 2,500 บาท เมื่อไปถึงพัทยาได้ไปพบกับเจ้าหน้าที่ส่งเสริมการท่องเที่ยว และต่อไปนี่คือ ค่าใช้จ่ายในการเล่นกีฬาแต่ละอย่าง จงอ่านและจดเฉพาะราคา ลงไปในตารางแสดงกิจกรรมแต่ละอย่างในหน้าถัดไป

### PATTAYA SPORTS

### FUN & GAMES

WATER SPORTS	FEES

### FUN & GAMES

#### Windsurfing

Combine the fun of surfing with sailing and you get the fastest growing sport in the world. Lessons and equipment available in many places along the beach. B 100–150 per hour.

#### Para-sailing

Get a bird's-eye view of the bay as you travel by parachute. Available in many places along the beach. B 240 per trip.

#### Speed Boating

A beautiful and speedy way to go around the islands. B 1,000–1,500 per day.

#### Water Skiing

One of the traditional water sports of Pattaya. B 600 per hour for boat and skis.

#### Water Scooter

An easy and exciting way to get around the bay. B 200 per hour.

#### Fishing

Arrange a private trip or join others. Nearby waters of Pattaya offer all sorts of fishing game. Boat & equipment B 500–2,000 per day depending on size of boat.



**Boat Sailing**

Catamarans, and other small boats are available for enthusiasts. B 400 per hour.

**Scuba Diving**

Many fully-certified shops offer equipment and lessons. Special introductory classes for beginners. Full course B 700 ; B 1,000 per day including boat & equipment.

**LAND SPORTS & OTHER ACTIVITIES****Bowling**

Excellents and ultra modern alleys are available in three leading hotels as well as balls and shoes. B 25 per game.

**Tennis**

Courts and equipment are offered by practically all first class hotels. Pro instructors may also be requested. B 40 per hour in day time; B 120 per hour at night.

**Bicycles**

A cheap and healthy way to explore Pattaya. Bikes are offered for rent along the beach road. B 20 per hour or B 80 per day.

**Motorcycles**

A faster, though riskier way to travel. Machines of many sizes are available. Driving license is required. B 150 (80 cc) and up per day.

**Shooting**

Target shooting with pistol or rifle is safe and a lot of fun. Modern range will rate your sharpshooting skills.

**Darts**

Available in many restaurants and bars. Regular tournaments are held by local residents.  
**Free.**

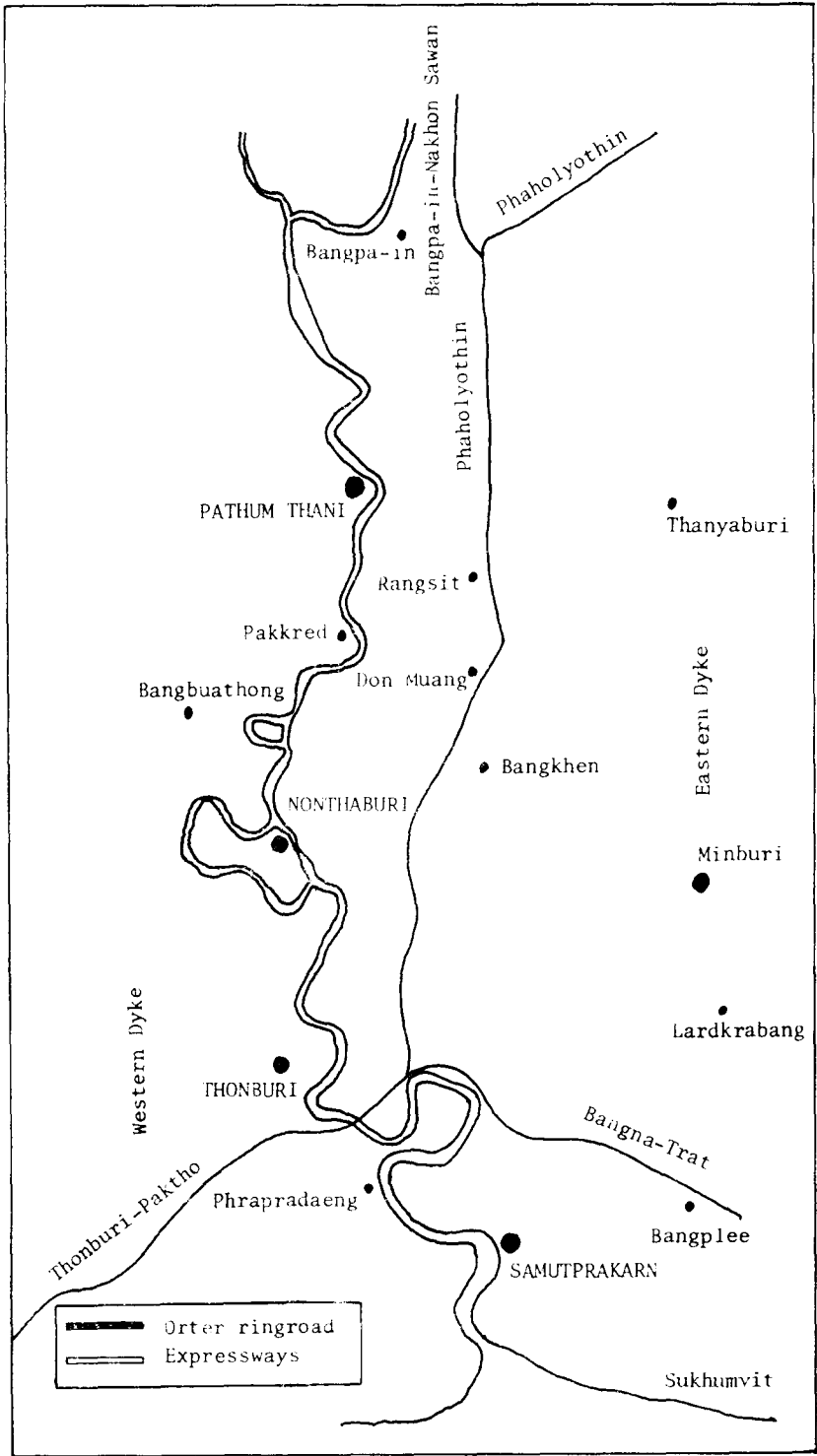
LAND SPORTS	FEES

ค. จงช่วยสมบัติ และเพื่อนคิดว่า เขา 2 คนมีเงินพอจะทำกิจกรรมเหล่านี้ได้ *ก็อย่าง อดไร่บ้าง*

C. (SKIMMING/INTENSIVE READING)

ให้ใส่เครื่องหมาย ลงในแผนที่ (labelling a map)

ถือเป็นกิจกรรมการถ่ายโอนข้อมูล (transfer of information) ประเภทหนึ่ง การวัดว่าผู้เรียนอ่านเรื่องแล้วเข้าใจหรือไม่ สามารถกระทำได้โดยไม่ต้องให้ผู้เรียนใช้ภาษาก็ได้ (non-linguistic response to text) นอกจากนี้ยังเป็นการฝึกการอ่านแบบ intensive reading ด้วย



รัฐบาลไทยกำลังวางโครงการจะจัดสร้างถนนวงแหวนรอบนอกกรุงเทพฯ เพื่อความชัดเจนและสะดวกต่อการเข้าใจว่าถนนสายนี้ตัดผ่านที่ไหนบ้าง

1. ให้ผู้เรียนอ่านรายงานข่าวแล้วลากเส้นแสดงเส้นทางที่จะตัดถนนสายนี้ลงไปในพื้นที่
2. ให้ใส่ข้อความต่อไปนี้ลงไปในพื้นที่ให้ถูกต้อง

- Highway 32
- Highway 34
- Highway 35

## GOVT TO SEEK PRIVATE FUNDS FOR BIG ROAD PLAN

The private sector will be invited by the government to invest in the construction of a multi-million-baht outer ringroad project which, if completed, will ease traffic congestion in the inner metropolitan area and link Bangkok with other provinces.

The proposal to woo private contractors to join the project was made to the Cabinet yesterday by the Communications Ministry which said that such a move would relieve government spending. The Cabinet approved the proposal in principle.

The outer ringroad project is divided into four major parts and the entire project is scheduled to be completed in 1990.

According to the proposed project, the first part—between Bangplee and Minburi of Highway 32—will start at km marker 11 or the intersection of Highway 34 (Bangna-Trat). The span, about 22 kilometres long, will go through the western side of Lardkrabang and Minburi. The road will have four lanes for traffic.

The second part—Minburi-Thanyaburi-Bangpa-in of Highway 32—will be about 42 kilometres long. It will begin at Ram-intra intersection and go through the western side of Lam-luka and Thanyaburi districts and the eastern side of Klong Luang District in Pathum Thani. The road will meet Highway 32 (Bangpa-in-Nakhon Sawan) at the intersection of Highway 1 (Phaholyothin) at Bangpa-in, Ayudhya.

The road, which will have four lanes for traffic, will run parallel to a dyke on the eastern

side of Bangpa-in. This will be in accordance with the anti-flood project for Bangkok and its outlying areas. The road will link Bangkok with Nakhon Nayok and Prachinburi (eastern border provinces) and improve communications from Bangkok to the North and Northeast.

The third part, which will be an outer ringroad in Bangpa-in-Bangbuathong, will link the eastern and western outer ringroad. It will start at the intersection in Bangpa-in and go through the northern part of Bangsai District in Ayudhya, the Chao Phya River and the northern part of Muang District in Pathum Thani and meet Highway 340 at Bangbuathong in Nonthaburi. The road will be about 36 kilometres long and will have two lanes for traffic.

The fourth part—the Bangkhunthien-Phrapradaeng-Bangplee span of Highway 340—will be about 36 kilometres long. It will start from km marker 9 of Thonburi-Paktho Road (Highway 35) and pass through the southern part of Phrapradaeng District and the northern part of Samut Prakarn District and meet Highway 34 (Bangna-Trat) at km marker 11 in west Bangplee District in Samut Prakarn.

The road will have four lanes for traffic with a tunnel under the Chao Phya River.

This road will, according to a survey, be the busiest one with transportation from the industrial estate on Suksawat Road, Phrapradaeng and Bangplee districts.

The first and third parts are scheduled to be completed in 1990 and the second and fourth parts in 1987.

## D. SCANNING, SKIMMING, INTENSIVE READING

ครอบครัวที่กำลังวางแผนจะพาลูกสาวไปเที่ยวงานวันเด็ก พ่ออยากจะให้ลูกไปสถานที่ที่ให้ความรู้ทั้งด้านวิทยาศาสตร์ สังคม วัฒนธรรม ให้มากที่สุดเท่าที่จะมากได้



1. ท่านคิดว่าคุณพ่อคุณแม่ครอบครัวนี้จะพาลูกไปเที่ยวที่ไหนบ้าง

---



---



---

2. ถ้าครอบครัวนี้มีบ้านอยู่ปทุมวัน และมีเวลาเพียง 1 วัน จงลำดับสถานที่ที่ครอบครัวนี้จะไปตามความเหมาะสมก่อนหลัง

## WHERE TO GO TODAY

Thai children nationwide will have the time of their lives as a myriad of activities are held in their honour today, National Children's Day.

In Bangkok, government agencies and various other organisations have organised various educational and entertaining events in celebration of the occasion. Here are some of the places where children can go today :

Their Royal Highnesses Princess Soamsawali and Princess Bhajara Kittiyabha will officiate at the opening ceremony of a day-long celebration organised by the National Council of Women of Thailand at the Manangkasila House on Larn Luang Road. The opening ceremony at 10 a.m. will be followed by a variety of activities including an exhibition on mother's and child's health, cleanliness campaign, talent contest and more.

- The Bangkok Planetarium and Museum of Science will be the hub of activities combining exhibitions, music and films, quizzes and contests from 8 a.m. to 5 p.m. As highlight of the programme, the Bangkok Planetarium will show a special film, "Star on the Night of Children's Day".

- The National Museum in Bangkok and those in the provinces have lined up a variety of contests for children from 9 a.m. to 4 p.m. The youngsters can show off their talents in painting, sculpture and carving or participate in quizzes on such subjects as arts, dramatic arts, music, antiquities, literature and languages.

- Those at the National Library on Samsen Road will put a smile on every face by presenting a delightful puppet show, followed by the screening of the award-winning anti-drug film "The Story of Odd". In the afternoon there will be interviews with young sports stars and young writers; story-telling and talent show.

- Children can enjoy Thai classical dances and music at Sanam Sua Pah, the spacious grounds of the Supreme Command Headquarters. Here, there will be singing contest, quiz, games and painting contests for children both today and tomorrow.

- The National Children's Day organising committee of the National Council for Social Welfare of Thailand will mark the day with painting, singing and cultural knowledge contests and other constructive activities at the NCSWT office, Mahidol Building, Rajvithee Road starting at 8:30 a.m.

- Those at the Catholic Youth Council of Thailand will celebrate Children's Day as well as the International Youth Year at Assumption School, Bangrak, tomorrow. The day begins with the Sunday mass at 8.30 a.m. during which the young Christians will hear a message from Pope John Paul II. An exhibition on the role of the youth will be put up by students and other Catholic organisations. Capping off the event will be sports and games.

- For children who love flying, the Royal Thai Air Force and the British Aerospace Co have organised an informative time for all. Those who visit the RTAF aviation exhibition at its headquarters in Don Muang and other bases will receive a special publication entitled "Learn to Fly with RTAF". The book contains the rules and regulations of a painting contest offering scholarship funds to the winners.

- And here's for parents....If you are looking for some gifts to give your children, new children's book's are available at all branches of Central Department Store.

And the Communications Authority of Thailand will today launch a new set of stamps commemorating National Children's Day. The stamps have been designed by children. You can buy some for your children as souvenir, or to add to their stamp collection.

- Meanwhile, the children at Thep Prathan Village at Klong Toey will celebrate Children's Day with the opening of their newly renovated school.

The Netherlands Ambassador Dr. Piet Hein Houben will preside at the opening ceremony at 10 a.m. With financial help from the embassy, the school, which was badly damaged by the floods last year, is now back to normal, serving more than 120 children from poor slum families.

## ขั้นตอนการสอนอ่าน

ขั้นตอนในการสอนอ่าน	บทบาทครู	จุดมุ่งหมาย
1. ขั้นก่อนอ่าน (Pre-reading) <ul style="list-style-type: none"> <li>- เตรียมเนื้อหา (Topic warm-up หรือ Contextualization)</li> <li>- สอนล่วงหน้า (Pre-teaching)</li> <li>- คำศัพท์ (Vocabulary)</li> <li>- โครงสร้าง (Structure)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ครูมีบทบาทหลักในการสร้างสิ่งแวดล้อมให้ผู้เรียนอยากเรียน</li> <li>- ครูสอนศัพท์/โครงสร้าง</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- สร้างความสนใจ</li> <li>- สัมผัสความรู้ของผู้เรียน</li> <li>- ปรับระดับความรู้ของผู้เรียน</li> <li>- สอนทักษะที่ช่วยในการอ่าน (enabling skills)</li> </ul>
2. ขั้นระหว่างอ่าน (During-reading) <ul style="list-style-type: none"> <li>- ผู้เรียนเรียนด้วยตนเองอย่างเงียบ ๆ โดยทราบก่อนว่าจุดมุ่งหมายในการอ่านคืออะไร</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ลดบทบาทลงเป็นเพียงผู้กำกับรายการ หรือผู้อำนวยความสะดวก</li> <li>- ให้ความช่วยเหลือเฉพาะที่จำเป็น เช่น ไม่เข้าใจคำสั่ง</li> <li>- จัดความผิด/ข้อบกพร่องเพื่อแก้ไขใน ชม. ถัดไปหรือท้าย ชม.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ให้ผู้เรียนฝึกอ่านด้วยตนเองเพื่อเข้าใจเรื่องทั้งหมด (global comprehension)</li> </ul>
3. ขั้นหลังอ่าน (Post-reading) <ul style="list-style-type: none"> <li>- ผู้เรียนตรวจคำตอบอาจจะผู้เรียนด้วยกันตรวจสอบความเข้าใจกันเองระหว่างทำกิจกรรมหรือระหว่างครูกับผู้เรียนก็ได้</li> <li>- ผู้เรียนทำกิจกรรมที่ต้องใช้ความเข้าใจเกี่ยวกับเรื่องที่อ่านไปทำกิจกรรมในรูปแบบอื่น เช่น พูด หรือ เขียน</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ครูตรวจสอบคำตอบจนแน่ใจว่าผู้เรียนเข้าใจเนื้อเรื่อง</li> <li>- ครูทบทวน/แก้ไขความผิดที่ผิดกันมาก</li> <li>- ครูให้ผู้เรียนทำกิจกรรมต่อเนื่องจากการอ่าน</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ให้ผู้เรียนได้ทบทวนฝึกฝนภาษาที่เรียนไปแล้วให้แม่นยำขึ้น</li> <li>- ให้ผู้เรียน ได้นำสิ่งที่เรียนและเนื้อหาของเรื่องที่อ่าน ไปใช้ใน ชีวิตจริงนอกห้องเรียน</li> </ul>

การแบ่งการสอนอ่านเป็นขั้นตอนอย่างนี้มีใช้หมายความว่ากิจกรรมการอ่านนั้นแบ่งซอยย่อยเป็นส่วนเล็กส่วนน้อย จนขาดความต่อเนื่องกัน มิได้เป็นกระบวนการ (process) เดียวกัน จริงอยู่ในการสอนการอ่านนั้นเรามุ่งสอนทักษะการอ่าน (reading skills) ทักษะการรู้ความหมายของคำ (word-attack skills) ต่าง ๆ ตลอดจนกลยุทธ์การอ่าน (reading strategies) และในระบะต้นของการสอนอาจมีการแยกสอนทักษะเหล่านี้ทีละทักษะ จนทำให้ดูเหมือนว่าเราเน้นให้ผู้เรียนเป็นนักวิเคราะห์ กล่าวคือมองเห็นแต่ละอย่างเป็นส่วน ๆ และไม่เห็นความต่อเนื่องของทักษะต่าง ๆ ที่ได้สอนไปว่าในเวลาทีอ่านด้วยตนเอง จะต้องสามารถประยุกต์ทักษะเหล่านี้มาใช้ในชีวิตจริงให้ได้ ทักษะประเภทที่ช่วยผู้เรียนด้านภาษานี้ เราเรียกว่า enabling skills

ในการจัดกิจกรรมการอ่าน จึงควรจัดให้มีกิจกรรมประเภทที่ช่วยให้ผู้เรียนได้ใช้ทักษะต่าง ๆ ที่สอนไปแล้ว โคลด ๆ มาให้ผู้เรียนได้ฝึกพร้อม ๆ กัน เพื่อฝึกทักษะการเข้าใจเรื่องทั้งหมด (global skills) ด้วย

## ใช้ภาษาอะไรในการสอนอ่าน : ไทย หรือ อังกฤษ

โดยทั่วไป ครูไทยมักใช้ภาษาไทยในการสอนอ่าน เพราะสะดวกในการสื่อสารกับผู้เรียน แต่ในบางโรงเรียนก็มีกฎให้ครูใช้ภาษาอังกฤษตลอดเวลาในห้องเรียน ปัญหาขึ้นอยู่กับระดับความสามารถของผู้เรียนเป็นหลัก อย่างไรก็ตาม ครูควรพยายามมากที่สุดที่จะใช้ภาษาอังกฤษในห้องเรียน โดยเฉพาะอย่างยิ่งระหว่างการนำเข้าสู่เรื่อง (topic warm-up) และการสอนศัพท์ล่วงหน้า เพราะการได้ฝึกใช้ภาษาทำให้การเรียนรู้ได้ผลดีกว่าการเป็นฝ่ายรับทางสมองแต่เพียงอย่างเดียว การออกคำสั่งง่าย ๆ ในห้องเรียนก็ควรใช้ภาษาอังกฤษ รวมถึงช่วงการตรวจคำตอบในตอนท้ายด้วย

ครูควรยึดหยุ่นในเรื่องนี้ และพร้อมที่จะเปลี่ยนจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทยทันทีที่ผู้เรียนตามไม่ทัน และพร้อมที่จะกลับไปใช้ภาษาอังกฤษอีกตามความเหมาะสม อันที่จริง ถ้าครูเตรียมล่วงหน้าว่าจะพูดอะไรบ้าง โดยใช้รูปประโยคแบบใด ก็จะช่วยให้การใช้ภาษาอังกฤษของครูในห้องประสบความสำเร็จโดยไม่ยาก

## ความรู้เกี่ยวกับศัพท์ของผู้เรียน

ทักษะการอ่านอีกอย่างหนึ่งที่สำคัญมากก็คือ ทักษะการเดาความหมายจากคำข้างเคียง (inference from context) หรือจากที่มาของคำนั้น (word formation) หรือจากวิภัติ (prefixes) และปัจจัย (suffixes) ทักษะเหล่านี้เป็นทักษะที่สำคัญ และผู้เรียนสมควรได้รับการฝึกอยู่เสมอ แต่ในขั้นนี้จะไม่ขอกล่าวในรายละเอียด เพราะมีตำราที่มีแบบฝึกหัดมากมายที่ครูอาจคัดเลือกมาให้ผู้เรียนหัดทำเป็นประจำ และอย่างมีชั้นมีตอนนอกเหนือจากการสอนศัพท์ล่วงหน้า

## การอ่านนอกเวลาเรียน (Extensive Reading)

คงได้กล่าวแล้วว่า การอ่านเป็นทักษะซึ่งจะทำได้เก่งจะต้องมีการฝึกฝนอยู่เสมอจนเกิดความชำนาญ การอ่านในห้องเรียนจึงไม่พอ ในฐานะครู เราจึงต้องมีส่วนที่จะช่วยส่งเสริมผู้เรียนให้สนใจในการอ่านหนังสือนอกห้องเรียน นอกเหนือจากแบบฝึกหัดในห้องเรียน

หนังสือที่จะส่งเสริมให้ผู้เรียนอ่านด้วยตนเองนอกห้องเรียนจึงต้องเป็นหนังสือที่มีเนื้อหาสนุก รูปแบบสวยงามน่าจับต้อง มีภาพประกอบ แต่ต้องไม่มีคำอธิบายศัพท์ หรือคำถามความเข้าใจระดับยากก่อนข้างง่าย หรือควรง่ายกว่าระดับภาษาที่ใช้ในตำรา เพราะเราอยากให้ผู้เรียนอ่านได้เร็ว ได้คล่อง นอกจากนี้หนังสือไม่ควรมีความยาวมากเกินไป และควรมีเนื้อหาให้เลือกมากมายหลายประเภท

สำหรับผู้เรียนระดับกลางค่อนข้างสูงหรือสูง ครูควรกระตุ้นให้ผู้เรียนสนใจอ่านหนังสือพิมพ์ นิตยสารเป็นภาษาอังกฤษที่มีจำหน่ายในบ้านเรา เพราะนอกจากจะได้เรียนรู้ศัพท์สำนวนที่ทันสมัยแล้ว ยังได้นิสัยการอ่านที่ดีด้วย ควรให้กำลังใจผู้เรียนว่า การอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาอังกฤษเป็นประจำมิใช่เรื่องที่ยากเกินไป และบ่อยครั้งเราอ่านรู้เรื่องเพราะเราพอจะทราบเรื่องราวของข่าวนั้นมาแล้วจากการอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทย หรือฟังวิทยุ

## ครูก็ต้องเป็นนักอ่านด้วย

จากการที่พูดถึงบทบาทของครูในฐานะที่เป็นผู้จัดการเรียนการสอนในห้องเรียน และการเตรียมการด้านต่าง ๆ ก่อนการสอน จะเห็นว่าภาระของครูเป็นภาระที่หนัก แต่เป็นสิ่งที่จำเป็น เพราะความสำเร็จของการเป็นครูมิได้อยู่ที่ความสามารถเท่านั้น แต่ยังอยู่ที่ความใส่ใจของครูที่จะช่วยให้ผู้เรียนพัฒนาความสามารถด้านการอ่าน คุณสมบัติที่ดีในตัวครูมักถ่ายทอดไปให้ลูกศิษย์ ดังนั้น ถ้าครูเป็นผู้รักการอ่าน ลูกศิษย์ก็จะรักการอ่านตามไปด้วย

ครูเช่นเรา ๆ ท่าน ๆ จึงต้องหมั่นถามตัวเองว่า แล้วพวกเราเองอ่านหนังสือกันมากเพียงไร บางคนอาจจะอ่านมาก ทั้งภาษาไทยและภาษาอังกฤษ บางคนอาจจะอ่านมากในภาษาไทย แต่ไม่อ่านภาษาอังกฤษ หรือบางคนแทบจะอ่านหนังสือน้อยมาก ไม่ว่าจะ เป็นภาษาใดก็ตาม

ถ้าเป็นสองประการหลัง ครูอาจต้องพยายามแก้ไข เริ่มแรกอาจจะด้วยการสำรวจหนังสือชุดการอ่าน (readers) ที่จะนำมาให้ผู้เรียนฝึกอ่านนอกเวลา แล้วอ่านล่วงหน้าผู้เรียนให้มากที่สุดเท่าที่จะทำได้ ทั้งนี้เพราะเราต้องไม่ลืมว่า ตัวเราเองซึ่งเป็นครูผู้สอนการอ่านก็จำเป็นต้องฝึกทักษะการอ่าน เช่น Skimming, Scanning หรือ ฝึกการใช้กลยุทธ์ในการอ่านต่าง ๆ เช่นเดียวกับผู้เรียนเหมือนกัน

## สรุป

จากการที่ในระยะปัจจุบัน มีการตื่นตัวกันมากขึ้นเกี่ยวกับบทบาทและความสำคัญของการอ่านต่อชีวิต และการทำงานสมัยใหม่ รวมทั้งแนวคิดใหม่เกี่ยวกับกระบวนการและขั้นตอนที่ควรจะเป็นในการสอนอ่าน ที่กำลังแพร่หลายไปทั่วโลกขณะนี้ ก็เชื่อมั่นว่า การเรียน การสอนอ่าน จะต้องมีประสิทธิภาพกว่าในอดีตอย่างแน่นอน อย่างไรก็ตาม แม้จะมีการผลิตตำราการอ่านกันมากมายที่อ้างว่าจัดทำขึ้นตามแนวคิดใหม่เกี่ยวกับการอ่าน แต่หลายเล่มก็ใหม่เฉพาะรูปแบบเท่านั้น แต่กระบวนการอ่าน หรือกิจกรรมยังเป็นแบบเก่าอยู่ จึงเป็นหน้าที่ของครูที่จะต้องมีความเข้าใจอย่างถ่องแท้จนเอาไปปฏิบัติได้ เพื่อจะได้สามารถจัดกิจกรรมการเรียนการสอนในห้องเรียนได้อย่างมีประสิทธิภาพ ไม่ว่าจะต้องสอนด้วยตำราการอ่านประเภทใด และกำลังเผชิญปัญหาและอุปสรรคอะไร

## บรรณานุกรม

ทรงพร อิศโรวสุกุล : การสอนอ่านแนวใหม่. กรุงเทพฯ ๑. 2528

สำอางค์ หิรัญบุรณะ และคณะ : โครงการติดตามและประเมินผลโครงการพัฒนาการสอนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษา กรมสามัญศึกษาระหว่างปีการศึกษา 2524-2526. กรุงเทพฯ ๑. 2526

Abbot, G. and Wingard P. *The Teaching of English as an International Language*. Collins, 1981.

Greller, F. *Developing Reading Skills*. Cambridge University Press, 1981.

Johnson, K & Morrow K. *Communication in the Classroom*. Bunt Mill : Longman Group Limited. 1981.

Munby, John. *Communicative Syllabus Design*. Cambridge : Cambridge University Press, 1978.

Nuttal, Christine. *Teaching Reading Skills in a Foreign Language*. Heinemann Educational Book Ltd. 1982.

Williams, Ray. 'Top ten' principles for teaching reading. *ELTJ*, Volume 40/1 (January, 1986.) p.p. 42-45.